DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

ta' l-20 ta' Awwissu 2007

li temenda d-Deċiżjoni 2003/634/KE li tapprova programmi li għandhom l-għan li jinkiseb l-istatus ta' żoni approvati u ta' *farms* approvati f'żoni li m'humiex approvati fir-rigward ta' *viral haemorrhagic septicaemia* (VHS) u *infectious haematopoietic necrosis* (IHN) fil-ħut

(notifikata taħt id-dokument numru C(2007) 3902)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2007/570/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/67/KEE tat-28 ta' Jannar 1991 li tikkonċerna l-kondizzjonijiet tas-saħħa ta' l-annimali li jirregolaw it-tqegħid fis-suq ta' l-annimali u prodotti ta' l-akkwakultura [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 10(2) tagħha,

Billi:

(1) Skond id-Direttiva 91/67/KEE, Stat Membru jista' jissottometti lill-Kummissjoni programm maħsub biex jippermettilu sussegwentement jibda l-proċeduri biex żona jew *farm* f'żona li mhix approvata jiksbu l-istatus ta' żona approvata jew *farm* approvat f'żona mhux approvata, fir-rigward ta' waħda jew aktar mill-mardiet tal-ħut *viral haemorrhagic septicaemia* (VHS) u *infectious haematopoietic necrosis* (IHN). Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/634/KE [2] tapprova u tniżżel lista tal-programmi sottomessi minn diversi Stati Membri.

(2) B'ittra ddatata t-28 ta' Marzu 2007, ir-Renju Unit applika għal approvazzjoni tal-programm li jrid jiġi applikat fix-xmara Ouse biex tikseb mill-ġdid l-istatus ta' żona approvata fir-rigward tal-VHS. Il-Kummissjoni fliet il-programm sottomess u sabet li jikkonforma ma' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 91/76/KEE. Skond dan, dak il-programm għandu jkun approvat u inkluż fil-lista fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2003/634/KE.

(3) B'ittra ddatata l-21 ta' Novembru 2006, il-Finlandja applikat biex testendi l-istatus ħieles tal-VHS approvat għaż-żoni kostali kollha eskluži ż-żoni b'miżuri speċjali ta' eradikazzjoni. Id-dokumentazzjoni li ngħatat mill-Finlandja turi li dawk iż-żoni jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 91/67/KEE. Iż-żoni kostali kollha fi ħdan it-territorju tagħha, eskluži ż-żoni kostali b'miżuri speċjali ta' eradikazzjoni, ġew meqjusa bħala ħielsa mill-mard u miżjuda mal-lista ta' żoni approvati fir-rigward tal-VHS fl-Anness I għad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/308/KE tat-22 ta' April 2002 li tistabbilixxi listi ta' żoni approvati u *farms* approvati fir-rigward ta' marda tal-ħut *viral haemorrhagic septicaemia* (VHS) u *infectious haematopoietic necrosis* (IHN) [3]. Għalhekk, il-programm għal ħelsien mill-VHS applikabbli għaż-żoni kollha kostali tal-Finlandja eskluża l-parti tal-programm li tkopri ż-żoni b'miżuri speċjali ta' eradikazzjoni, ġie finalizzat u għandu jitħassar mill-Anness I għad-Deċiżjoni 2003/634/KE.

(4) B'ittra ddatata l-11 ta' Jannar 2006, l-Italja applikat għal approvazzjoni tal-programm biex jiġi applikat ġo *farm* biex jikseb l-istatus ta' *farm* approvat f'żona mhux approvata fir-rigward tal-VHS u l-IHN. Il-Kummissjoni fliet il-programm sottomess u sabet li jikkonforma ma' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 91/76/KEE. Skond dan, dak il-programm għandu jkun approvat u inkluż fil-lista fl-Anness II għad-Deċiżjoni 2003/634/KE.

(5) Il-programmi applikabbli għaż-żona Val di Sole u Val di NON u għaż-żona Val Banale fil-Provinċja Awtonoma ta' Trento u l-programm applikabbli għaż-żona fil-Valle del Torrente Venina fir-reġjun tal-Lombardija ġew finalizzati. Dawn għadhom għalhekk jitħassru mill-Anness I għad-Deċiżjoni 2003/634/KE.

(6) Id-Deċiżjoni 2003/634/KE għandha għalhekk tiġi emendata skond dan.

(7) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u Saħħet l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Annessi I u II għad-Deċiżjoni 2003/634/KE huma mibdula bit-test fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

[1] ĠU L 46, 19.2.1991, p. 1. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 806/2003 (ĠU L 122, 16.5.2003, p. 1).

[2] ĠU L 220, 3.9.2003, p. 8. Id-Deċiżjoni kif emendata l-aħħar bid-Deċiżjoni 2006/685/KE (ĠU L 282, 13.10.2006, p. 44).

[3] ĠU L 106, 23.4.2002, p. 28. Id-Deċiżjoni kif emendata l-aħħar bid-Deċiżjoni 2007/345/KE (ĠU L 130, 22.5.2007, p. 16).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 20 ta' Awwissu 2007.

Għall-Kummissjoni
Markos KYPRIANOU
Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

"ANNESS I

PROGRAMMI SOTTOMESSI BIL-GĦAN LI JINKISEB L-ISTATUS TA' ŻONA APPROVATA B'RABTA MA' WAĦDA JEW AKTAR MILL-MARDIET TAL-ĦUT TAL-VHS U L-IHN

1. *ID-DANIMARKA*

IL-PROGRAMMI SOTTOMESSI MID-DANIMARKA FIT-22 TA' MEJJU 1995 LI JKOPRU:

— Il-wesgħa ta' FISKEBÆK Å

— IL-PARTIJIET KOLLHA TA' JUTLAND in-nofsinhar u l-punent tal-wesgħat ta' Storåen, Karup å, Gudenåen u Grejs å

— Iż-żoni kollha tal-GŻEJJER DANIŻI

2. *IL-ĠERMANJA*

IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ĠERMANJA FIL-25 TA' FRAR 1999 LI JKOPRI:

— Żona fil-wesgħa ta' l-ilma ta' "OBERN NAGOLD"

3. *L-ITALJA*

3.1. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦALL-PROVINĊJA AWTONOMA TA' BOLZANO FIS-6 TA' OTTUBRU 2001 EMENDAT B'ITTRA TAS-27 TA' MARZU 2003, LI JKOPRI:

Żona Provinċja ta' Bolzano

— Iż-żona tinkludi l-wesgħa ta' l-ilma kollha fil-Provinċja ta' Bolzano.

Iż-żona tinkludi l-parti tan-naħa ta' fuq taż-ŻONA VAL DELL'ADIGE jiġifieri l-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Adige mill-bidu tagħha fil-Provinċja ta' Bolzano sal-limiti tal-Provinċja ta' Trento.

(NB: Iż-żona li jibqa', il-parti tan-naħa ta' isfel taż-ŻONA VAL DELL'ADIGE tidħol fil-programm approvat tal-Provinċja Awtonoma ta' Trento. Il-partijiet tan-naħa ta' fuq u tan-naħa ta' isfel ta' din iż-żona jridu jitqiesu bħala unità waħda epidemjoloġika.)

3.2. IL-PROGRAMMI SOTTOMESSI MILL-ITALJA GĦALL-PROVINĊJA AWTONOMA TA' TRENTO FIT-23 TA' DIĊEMBRU 1996 U FL-14 TA' LULJU 1997 LI JKOPRU:

Żona Val dell'Adige – il-parti ta' isfel

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Adige u l-għejjun tagħha li jinsabu fit-territorju tal-Provinċja Awtonoma ta' Trento, mit-tarf tal-Provinċja ta' Bolzano sa l-ilqugħ ta' Ala (l-impjant ta' l-enerġija idroelettrika).

(NB: Il-parti tan-naħa ta' fuq taż-ŻONA VAL DELL'ADIGE tidħol fil-programm approvat tal-Provinċja ta' Bolzano. Il-partijiet tan-naħa ta' fuq u tan-naħa ta' isfel ta' din iż-żona jridu jitqiesu bħala unità waħda epidemjoloġika.)

Żona Torrente Arnò

— Il-wesgħa ta' l-ilma mill-bidu tax-xmajra Arnò għall-ilqugħ iktar 'l isfel, ħdejn il-ponta fejn ix-xmajra Arnò tferragħ fix-xmara Sarca.

Żona Varone

— Il-wesgħa ta' l-ilma mill-bidu tax-xmajra Magnone sal-kaskata

Żona Alto e Basso Chiese

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Chiese mill-bidu tagħha sa l-ilqugħ Condino, barra l-wesgħat tax-xmajra Adanà u Palvico.

Żona Torrente Palvico

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmajra Palvico sa l-ilqugħ tal-konkrit u tal-ġebla

3.3. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TAL-VENETO FIL-21 TA' FRAR 2001 LI JKOPRI:

Iż-Żona Torrente Astico

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Astico, mill-bidu tagħha (fil-Provinċja Awtonoma ta' Trento u fil-Provinċja ta' Vicenza, ir-Reġjun tal-Veneto) sa l-ilqugħ li jinsab qrib il-pont Pedescala fil-Provinċja ta' Vicenza.

Il-parti ta' isfel tax-xmara Astico, bejn l-ilqugħ qrib il-pont Pedescala u l-ilqugħ ta' Pria Maglio, għandha titqies bħala żona ta' protezzjoni.

3.4. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TA' L-UMBRIA FL-20 TA' FRAR 2002 LI JKOPRI:

Żona Fosso de Monterivoso:

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Monterivoso, mill-bidu tagħha sa l-ilqugħ ta' Ferentillo.

3.5. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TAT-TOSKANA FIT-23 TA' SETTEMBRU 2004 LI JKOPRI:

Iż-Żona Valle di Tosi:

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Vicano di S. Ellero mill-bidu tagħha sa l-ilqugħ f'Il Greto ħdejn ir-raħal ta' Raggioli

3.6. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TAT-TOSKANA FIT-22 TA' NOVEMBRU 2005 LI JKOPRI:

Il-Bacino del Torrente Taverone:

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Taverone, mill-bidu tagħha sa' l-ilqugħ 'l isfel mill-istabbiliment ta' l-akkwakultura 'Il-Giardino'

3.7. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TAL-PIEMONTE FIT-2 TA' FRAR 2006 LI JKOPRI:

Iż-Żona Valle Sessera:

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Sessera mill-bidu tagħha sa' l-ilqugħ 'Ponte Granero' filo-muniċipalità ta' Coggiola

3.8. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TAL-LOMBARDIJA FIL-21 TA' FRAR 2006 LI JKOPRI:

Iż-Żona Valle del Torrente Bondo:

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Bondo, mill-bidu tagħha sa l-ilqugħ ta' Vesio

3.9. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TAL-LOMBARDIJA FIL-22 TA' MEJJU 2006 LI JKOPRI:

Iż-Żona Fosso Melga – Bagolino:

— Il-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Fosso Melga mill-bidu tagħha sa l-ilqugħ fejn Fosso Melga titbattal fix-xmara Caffaro

4. *IL-FINLANDJA*

4.1. IL-PROGRAMM GĦALL-ĦELSIEN MILL-VHS INKLUŻI MIŻURI TA' QERDA SPEĊIFIĊI DESKRITTI MILL-FINLANDJA PERMEZZ TA' ITTRI TAS-27 TA' MARZU 2002 U TA' L-4 TA' ĠUNJU 2002, TAT-12 TA' MARZU 2003, TAT-12 TA' ĠUNJU 2003 U TA' L-20 TA' OTTUBRU 2003 LI JKOPRI:

— il-Provinċja ta' Åland

— iż-żona ta' restrizzjoni f'Pyhtää

— Iż-żona ta' restrizzjoni li tkopri l-ibliet ta' Uusikaupunki, Pyhäranta u Rauma

5. *IR-RENJU UNIT*

5.1. IL-PROGRAMM GĦALL-ĦELSIEN MILL-VHS SOTTOMESS MIR-RENJU UNIT FIT-28 TA' MARZU 2007 LI JKOPRI:

— Ix-xmara Use mis-sorsi tagħha għal limitu normali tal-Marea f'Naburm Lock u Weir

ANNESS II

PROGRAMMI SOTTOMESSI BIL-GĦAN LI JINKISEB L-ISTATUS TA' STABBILIMENTI TA' AKKWAKULTURA APPROVATI F'ŻONI LI MHUMIEX APPROVATI B'RABTA MA' WAĦDA JEW AKTAR MILL-MARDIET TAL-ĦUT TAL-VHS U L-IHN

1. *L-ITALJA*

1.1. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦALL-PROVINĊJA TA' UDINE FIR-REĠJUN TAL-FRIULI VENEZIA GIULIA, FIT-2 TA' MEJJU 2000 LI JKOPRI:

Stabbilimenti ta' akkwakultura fil-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Tagliamento:

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio

1.2. IL-PROGRAMM SOTTOMESS MILL-ITALJA GĦAR-REĠJUN TAL-KALABRIJA FIL-11 TA' JANNAR 2007 LI JKOPRI:

Stabbilimenti ta' akkwakultura fil-wesgħa ta' l-ilma tax-xmara Noce:

— Pietro Forestieri-Tortora (CS) Loc. S. Sago."